



**SZPITAL UNIWERSYTECKI NR 2 IM. DR JANA BIZIELA W BYDGOSZCZY**  
**85-168 BYDGOSZCZ, UL. UJEJSKIEGO 75**

Dział Zamówień Publicznych i Zaopatrzenia  
Tel. (52) 36-55-352, (52) 36-55-296, (52) 36-55-495, (52) 36-55-521  
Fax. (52) 36-55-752

ISO 9001:2008  
ISO 14001:2004  
PN-N 18001:2004

NZZ/84/P/12

Bydgoszcz, dnia 24.10.2012 r.

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na dostawę karetki transportowej do przewozu pacjentów wraz z wyposażeniem, nr sprawy NZZ/84/P/12.

**ODPOWIEDZI NA ZAPYTANIA**

Działając na podstawie art. 38, ust. 1 i 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (t. j. Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 z późn.) w związku z pytaniami zadanymi w toku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w w/w sprawie, Zamawiający udziela odpowiedzi:

**Zapytanie 1 – Dotyczy: Defibrylator z rejestratorem rytmu i danych pacjenta**

Czy Zamawiający dopuści na zasadzie równoważności nowoczesny defibrylator dwufazowy Lifepak 15 posiadający poniższe cechy:

- budowa monolityczna (jedno elementowa), bez komunikacji bezprzewodowej między elementami (brak potrzeby przy budowie jedno elementowej),
- zasilanie akumulatorowe z dwóch gniazd akumulatorów wbudowanych w defibrylator,
- ekran kolorowy typu TFT o przekątnej 8,4 cala,
- możliwość wyświetlania na ekranie 3 krzywych dynamicznych,
- w przypadku diagnostycznego EKG: możliwość wyświetlania 3 krzywych EKG jednocześnie, - wyświetlanie monitorowanych parametrów w formie cyfrowej,
- możliwość ustawienia przez użytkownika i zapisania 5 własnych konfiguracji ekranu,
- nawigacja po menu za pomocą pokrętki nawigacyjnej z dostępem do najważniejszych funkcji przez przyciski funkcyjne na panelu urządzenia,
- wbudowana drukarka termiczna, papier o szerokości 100 mm, możliwość wydruku w czasie rzeczywistym 3 kanałów,
- defibrylacja: ręczna i półautomatyczna,
- możliwość wykonania kardiowersji,
- możliwość wspomagania defibrylacji półautomatycznej za pomocą komend głosowych,
- dwufazowa fala defibrylacji,
- energia defibrylacji w zakresie: od 2 do 360J,
- czas ładowania do energii maksymalnej 360J: poniżej 10 sekund
- możliwość wyboru jednego z spośród 25 poziomów energii defibrylacji,
- możliwość wykonania defibrylacji półautomatycznej za pomocą elektrod jednorazowych,
- stymulacja zewnętrzna nieinwazyjna,
- tryby stymulacji: sztywny oraz na żądanie,
- natężenie prądu stymulacji w zakresie od 0 do 200 mA,
- zakres częstotliwości stymulacji: od 40 do 170 imp/min,
- zasilanie akumulatorowe, oddzielna ładowarka zasilana z AC/DC 12/220 V, akumulatory bez efektu pamięci,
- czas pracy na akumulatorach: 6 godzin monitorowania EKG lub 420 wyładowań maksymalną energią 360J,
- ładowanie akumulatorów w ładowarce do pełnej pojemności w czasie poniżej 4,5 godziny
- monitorowanie 12 odprowadzeń EKG z analizą i interpretacją bazującą na wieku i płci pacjenta,
- urządzenie wyposażone w łyżki defibrylacyjne dla dorosłych oraz nakładki dziecięce na łyżki, torbę na kable i elementy wyposażenia,
- wbudowana pamięć wewnętrzna umożliwiająca zapis: 360 minut ciągłego zapisu EKG i 400 pojedynczych zdarzeń z krzywymi.
- zakres temperatury zewnętrznej umożliwiającej pracę defibrylatora i monitorowanie EKG: od 0°C do + 45°C,
- spełnia wymagania na zgodność urządzenia, oraz mocowań z normą EN 1789,
- posiada deklarację zgodności

**Odpowiedź**

Zamawiający podtrzymuje zapisy specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

**Zapytanie 2 – Dotyczy: Defibrylator z rejestratorem rytmu i danych pacjenta**

Czy Zamawiający wymaga, aby oferowany defibrylator posiadał możliwość teletransmisji 12 odprowadzeniowego EKG do stacji odbiorczej Lifenet w pracowni hemodynamiki w Szpitalu uniwersyteckim im. A. Jurasza w Bydgoszczy?

**Odpowiedź**

Zamawiający nie wymaga, ale dopuszcza również takie rozwiązanie.

**Zapytanie 3**

Czy Zamawiający dopuszcza na zasadzie równoważności do zaoferowania ambulansu w którym stabilizacja toru jazdy, precyzja prowadzenia, komfort oraz bezpieczeństwo użytkownika zostały uzyskane przez inne rozwiązania konstrukcyjne (budowa układu jezdnego obu osi, rozmieszczenie elementów przeniesienia napędu na przód ze stabilizatorem poprzecznym, szeroki rozstaw kół, szeroki rozstaw osi, nisko umieszczony środek ciężkości pojazdu, niska podłoga) niż stabilizator osi tylnej ?

Wyjaśniamy, że oferowany ambulans spełnia wszystkie pozostałe wymagania zapisane w załączniku nr. 1 pkt. 21 do siwz oraz wymagania normy PN EN 1789+A1:2011.

#### Odpowiedź

Zamawiający nie dopuszcza do zaoferowania ambulansu bez stabilizatorów osi przedniej i tylnej. Stabilizacja pojazdu ma znaczący wpływ na bezpieczeństwo szczególnie w ambulansach, które to ze względu na charakterystykę jazdy narażone są na niebezpieczeństwo w ruchu drogowym i dlatego też dla Zamawiającego bezpieczeństwo personelu i przewożonych pacjentów jest sprawą priorytetową.

#### Zapytanie 4

Czy Zamawiający dopuszcza do zaoferowania ambulansu spełniającego wymogi normy PN EN 1789, który posiada silnik zapewniający osiągnięcie przyspieszeń wymaganych w pkt. 4.2.1 normy PN EN 1789 o mocy 107 kW (145 KM), o max momencie obrotowym wynoszącym 350 Nm ?

Wyjaśniamy, że sam parametr mocy silnika jest „niemiarodajny” i „nieporównywalny” bo przyspieszenie samochodu zależy od wielu parametrów np. rodzaju i rozmiaru ogumienia (opory toczenia), sylwetki nadwozia (współczynnik oporu powietrza Cx), ciężaru pojazdu – a tych parametrów Zamawiający nie zdefiniował. Obecne parametry wykluczają z udziału w postępowaniu wiele czołowych marek samochodów m. in. Renault Master, Opel Movano, Nissan Interstar i innych. Należy też podkreślić, że proponowany silnik zapewnia niespotykaną dynamiką jazdy ambulansu. W ten sposób zamawiający zwiększa konkurencyjność postępowania, co jest niewątpliwie dla niego korzystne. Inaczej zamawiający skazuje się na dyktat cenowy i nie ma mowy o konkurencyjności postępowania.

#### Odpowiedź

Zamawiający nie dopuszcza pojazdu z silnikiem o mocy 107 kW. Według wiedzy Zamawiającego na rynku europejskim jak i polskim występuje przynajmniej kilka pojazdów bazowych z przeznaczeniem pod ambulanse, które posiadają minimalne wymogi dotyczące parametrów silnika przykładem może być: Peugeot Boxer, Fiat Ducato, Mercedes Sprinter, Volkswagen Crafter, Ford Transit.

#### Zapytanie 5

Czy Zamawiający dopuści na zasadzie równoważności zaoferowanie ambulansu, którego przedział medyczny ma długość 3,10 m, szerokość 1,73 m oraz wysokość 1,85 m, które to wymiary są całkowicie zgodne z normą PN EN 1789+A1:2011?

Wyjaśniamy, że wnętrze oferowanego ambulansu jest zabudowane w sposób bardzo funkcjonalny i niewielka różnica długości jest zupełnie niezauważalna.

#### Odpowiedź

Zamawiający szczegółowo określił minimalne wymagania co do wymiarów przedziału medycznego i nie wprowadza zmian w tym zakresie ponadto wymiary przedziału medycznego mają ogromne znaczenie pod względem funkcjonalności pracy personelu medycznego i każdy centymetr w tym przypadku ma znaczenie.

#### Zapytanie 6

Czy określone w opisie przedmiotu zamówienia minimalne wymiary przedziału medycznego mają być mierzone zgodnie z wytycznymi określonymi w punkcie 4.5.2 aktualnej normy PN EN 1789+A1:2011?

#### Odpowiedź

Tak.

#### Zapytanie 7

Czy wymagana opinia bankowa może zamiast podawania konkretnej kwoty zawierać następujący zapis: „saldo księgowe wyrażało się kwotą 7-cyfrową”?

#### Odpowiedź

Tak.

#### Zapytanie 8

Czy Zamawiający dopuści na zasadzie równoważności zaoferowanie ambulansu bez asystenta wspomagania ruszania pod górę AAS jeśli posiada on system EBV oraz układ wspomagania hamowania ?

Wyjaśniamy, że każdy zawodowy kierowca ambulansu posiada umiejętność bezproblemowego „ruszania pod górę”, gdyż inaczej nie otrzymałby prawa jazdy. Pragniemy zauważyć również, że taka dodatkowa opcja niepotrzebnie podnosi cenę ambulansu oraz że na taki samochód czeka się kilka miesięcy. Prosimy, aby w/w elementy mogły stanowić wyposażenie opcjonalne.

#### Odpowiedź

Zamawiający wyraża zgodę na zaoferowanie ambulansu bez systemu AAS choć nie widzi równoważności systemu AAS z systemem EBV oraz układu wspomagania hamowania.

#### Zapytanie 9

Prosimy o zmianę zapisu " serwis zabudowy medycznej oraz sprzętu medycznego max. 200km" na zapis "wykonawca ponosi wszelkie koszty dojazdu do/z serwisu zabudowy medycznej oraz sprzętu medycznego" ? Warunki obecnego zapisu nie spełnia już serwis w promieniu 201km, a czy jest on gorszy od tego w odległości 199km ?

#### Odpowiedź

Powyższy wymóg uwarunkowany jest zarówno specyfiką zadań przewidzianych dla przedmiotowego pojazdu jak również zaawansowaną konfiguracją wyposażenia medycznego. Tym samym przyjęte założenia mają na celu zminimalizowanie przestoju ambulansu podczas przeglądów serwisowych lub napraw gwarancyjnych/pogwarancyjnych, umożliwiających przeprowadzenie ich w ciągu jednego dnia roboczego (wraz z dojazdem ambulansu). Jednocześnie informujemy, iż w takich sytuacjach koszty dojazdu do/z serwisu nie są jedynym czynnikiem determinującym całkowite koszty przestoju. Ponadto zwracamy uwagę, iż postawiony wymóg nie dotyczy siedziby Wykonawcy, a autoryzowanego serwisu i rolę Wykonawcy jest jego zapewnienie. Zatem uwzględniając powyższe Zamawiający podtrzymuje wymagania zawarte w siwz.

#### Zapytanie 10

Bardzo ważną sprawą jest zapewnienie bezpiecznej i zgodnej z przepisami pracy ratowników. Odpowiednia ergonomia oraz przyjazne dla człowieka rozwiązania konstrukcyjne wyposażenia i sprzętu medycznego są sprawą pierwszorzewną.

Dlatego zwracamy się z pytaniem, czy nasze główne winny posiadać fabrycznie wykonane odpowiednie uchwyty zapewniające, iż



**SZPITAL UNIWERSYTECKI NR 2 IM. DR JANA BIZIELA W BYDGOSZCZY**  
**85-168 BYDGOSZCZ, UL. UJEJSKIEGO 75**

Dział Zamówień Publicznych i Zaopatrzenia  
Tel. (52) 36-55-352, (52) 36-55-296, (52) 36-55-495, (52) 36-55-521  
Fax. (52) 36-55-752

ISO 9001:2008  
ISO 14001:2004  
PN-N 18001:2004

ciężar jednostkowy przenoszony przez jedną osobę będzie zgodny z Kodeksem Pracy oraz Rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 18.03.2009r. (Dz. U. Nr 26, poz 313 z późn. Zm.) w sprawie bhp przy pracach ręcznych transportowych. Określony tymi przepisami ciężar przy pracach ręcznych transportowych powinien wynosić przy pracy dorywczej nie więcej niż 50 kg/osobę ? Jeśli to nie będzie spełnione Zamawiający naraża się na ryzyko utraty zdrowia przez ratowników i późniejsze roszczenia pracownicze, związków zawodowych itp...

Odpowiedź

Zamawiający nie wprowadza żadnych dodatkowych wymagań.

Zapytanie 11

Czy Zamawiający wymaga by transporter noszy był wyposażony w dodatkowy system zabezpieczający przed wyjazdem transportera z ambulansu w przypadku niepełnego rozłożenia i braku zablokowania podwozia transportera?

Odpowiedź

Zamawiający nie wprowadza żadnych dodatkowych wymagań.

Zapytanie 12

Czy płynna regulacja nachylenia oparcia pod plecami noszy głównych powinna obejmować zakres kątów powyżej 75°, co pozwala na skuteczniejszą pomoc dla pacjenta i znakomicie zwiększa funkcjonalność noszy ?

Odpowiedź

Zamawiający nie wprowadza żadnych dodatkowych wymagań.

Zapytanie 13

Czy fotele w przedziale medycznym muszą być z regulacją kąta oparcia pod plecami i zgodne z normą PN EN 1789+A1:2011?

Odpowiedź

Tak.

Zapytanie 14

Czy Zamawiający, aby wyposażenie medyczne spełniało wszystkie wymagania określonymi w normie PN EN 1865 i PN EN 1789+A1:2011?

Wyjaśniamy, że przy kontraktowaniu usług NFZ wymaga Sprzętu medycznego zgodnego z normą PN EN 1789+A1:2011, która to norma wymaga zgodności Sprzętu medycznego z normą PN EN 1865. Kupując sprzęt Medyczny nie spełniający wymogów w/w norm automatycznie Zamawiający pozbawia się możliwości otrzymania deklaracji zgodności ambulansu z normą PN EN 1789+A1:2011 przez dostawcę, a w przypadku kontroli NFZ możliwe jest nakazanie zwrotu zapłaty za wykonane usługi.

Odpowiedź

Zamawiający powyższą kwestię jasno sprecyzował w SIWZ.

Zapytanie 15

Czy wymagany „certyfikat zgodności z normą PN EN 1789+A1:2011 oraz PN EN 1865 na oferowany system transportowy” ma poświadczать spełnienie wszystkich wymagań określonych w w/w normach ?

Odpowiedź

Kwestię wymogów formalnych Zamawiający jasno sprecyzował w SIWZ.

Zapytanie 16

Czy Zamawiający wymaga, aby w celu poprawienia funkcjonalności użytkowania ambulansu (długie zasięgi jazdy bez konieczności częstego tankowania), pojazd bazowy posiadał zbiornik paliwa o pojemności min. 100l, która to opcja jest powszechnie dostępna u wielu producentów pojazdów bazowych, jak np. Mercedes Sprinter, Volkswagen Crafter, Opel Movano, Renault Master, Nissan Interstar i wielu innych ?

Odpowiedź

Zamawiający nie wprowadza żadnych dodatkowych wymagań w tym zakresie.

Zapytanie 17

Niebagatelną rzeczą jest bezpieczeństwo jazdy ambulansu, obecnie standardem u producentów samochodów są reflektory przednie z funkcją doświetlania zakrętów w związku z tym czy Zamawiający wymaga by oferowane ambulanse posiadały taką funkcjonalność zamontowaną fabrycznie przez producenta samochodu bazowego ?

Odpowiedź

Zamawiający nie wprowadza żadnych dodatkowych wymagań w tym zakresie.

Zapytanie 18

Czy system niezależnego składania się goleni przednich i tylnych musi zapewniać automatyczne składanie/rozkładanie podwozia przy załadunku/rozładunku transportera do/z ambulansu nie wymagające jakichkolwiek czynności związanych ze zwalnianiem blokad, wciskania przycisków itp. jak to jest stosowane u różnych producentów noszy ?

Odpowiedź

Zamawiający podtrzymuje zapisy specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

#### Zapytanie 19

Czy wymaga się aby krzesło kardiologiczne posiadało min. 4 kółka jezdne oraz ręczki przednie które są teleskopowo wydłużane z regulacją wysokości na dwóch poziomach oraz dodatkowe dwie pary rączek tylnych ?

Wyjaśniamy, że taka konstrukcja krzesła umożliwia łatwiejszy transport pacjentów i nie powoduje urazów kręgosłupa ratowników.

#### Odpowiedź

Zamawiający określił wymogi dotyczące krzesła kardiologicznego w siwz, załącznik nr 1 poz. 118 – urządzenie do przenoszenia pacjenta siedzącego. Wymogi te są parametrami minimalnymi i jeżeli Wykonawca zaproponuje krzesło o parametrach lepszych np. z 4 kółkami to wymogi minimalne będą spełnione.

#### Zapytanie 20

Czy Zamawiający dopuszcza na zasadzie równoważności potwierdzenie wykonanego testu zderzeniowego nadwozia ambulansu dla nadwozia wykonanego na samochodzie innej marki niż oferowany Zamawiającemu ?

#### Odpowiedź

Zamawiający wymaga aby potwierdzenie wykonania testu zderzeniowego dotyczyło zaoferowanego ambulansu.

#### Zapytanie 21 – dotyczy: pkt. 68H

Umieszczenie w zestawie transportowym dla noworodków 4 uchwytów na butle, a co za tym idzie zamocowanie na nim 4 butli powietrze/tlen zwiększy rozmiary i wagę zestawu, oraz w sposób znaczny ograniczy funkcjonalność tego zestawu. Co więcej, z zasilania w gazy z wbudowanych w zestaw butli korzysta się wyłącznie w czasie transportu pacjenta ze szpitala do karetki lub z karetki na oddział szpitalny w związku z czym zawartość 2 butli w zupełności wystarczy na czas tej operacji. Czy biorąc to pod uwagę Zamawiający będzie wymagał, aby zestaw transportowy dla noworodków był wyposażony w 2 uchwyty na butle powietrze/tlen wraz z butlami i reduktorami oraz 2 zapasowe butle wraz z reduktorami, które będą mogły być przewożone w karetce, i które w razie konieczności w prosty i szybki sposób będą mogły zastąpić butle zamocowane na zestawie?

#### Odpowiedź

Zamawiający nie wymaga, ale dopuszcza proponowane powyżej rozwiązanie.

#### Zapytanie 22 – dotyczy: pkt. 68K

Czy Zamawiający dopuści do przetargu zestaw transportowy dla noworodków, w którym mocowanie infuzyjnych pomp strzykawkowych do platformy zestawu jest trwałe i solidne, powodujące ich całkowite unieruchomienie, ale nie wykorzystujące w tym celu stacji dokującej? Takie rozwiązanie obniża wagę zestawu transportowego, oraz pozwala na jego dowolną konfigurację według aktualnych wymagań użytkownika. Zestaw może wówczas zawierać od jednej do maksymalnie 4 infuzyjnych pomp strzykawkowych.

#### Odpowiedź

Zamawiający dopuszcza również takie rozwiązanie.

#### Zapytanie 23 – dotyczy: pkt. 68N

Zastosowanie w zestawie transportowym dla noworodków butli stalowych o pojemności 5L w sposób znaczący podniesie wagę tego zestawu i obniży jego poręczność oraz walory transportowe. Czy w takim razie Zamawiający dopuści do przetargu zestaw transportowy wyposażony w 2 butle powietrze/tlen wykonane z aluminium o pojemności 2L każda wraz z reduktorami oraz dodatkowy zestaw 2 butli aluminiowych 2L wraz z reduktorami, które będą mogły być przewożone w karetce jako butle zapasowe?

#### Odpowiedź

Zamawiający dopuszcza również takie rozwiązanie.

**Zamawiający**